



# City Artist Corps Grants

## → 常見問答 FAQ

「城市藝術家團資助金」將資助在紐約市受COVID-19不成比例影響的職業藝術家。該計劃將向3000多名藝術家一次性發放5,000美元的資助金，以幫助他們持續自己的創作實踐，並在今年夏天起在紐約市五大行政區舉辦有公眾參與的活動。各個藝術創作領域的藝術家皆可申請。

資助金申請發佈日期

創意性公眾參與活動需要在2021年10月31日(週日)之前完成

### 第一輪申請

公眾參與活動在**2021年7月10日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:6月8日(週二)上午10點

申請截止:6月22日(週二)上午10點

資助獲得通知:7月2日(週五)

### 第二輪申請

公眾參與活動在**2021年8月20日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:7月6日(週二)上午10點

申請截止:7月20日(週二)上午10點

資助獲得通知:8月2日(週一)

### 第三輪申請

公眾參與活動在**2021年9月3日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:7月27日(週二)上午10點

申請截止:8月10日(週二)上午10點

資助獲得通知:8月25日(週三)

---

## 一般問題

問:哪些是符合條件的創意性公眾參與活動?

答:符合條件的活動是無窮無盡的。但是,所有活動需滿足下列條件才符合申請資質:

- 本身具有創造性
- 在紐約市呈現
- 現場或者面對面舉辦\*

- 對公眾免費

\*在某些允許的情況下，藝術家可能可以在線進行他們的活動。

申請指南頁面上列出了所有的資格標準。

符合條件的創意性公眾參與活動可以包括：

- 現場音樂、舞蹈、戲劇、文學閱讀或其他表演形式
- 與社區成員面對面的藝術製作工作坊
- 電影或其他媒體作品的公開放映
- 較大作品中的一部分(如小說作品的選讀等)
- 仍在開發中作品的一部分，即：劇本的初讀
- 在社區中心或其他公共或私人場所舉辦的藝術展覽
- 現場藝術創作體驗，例如壁畫繪畫

問：我是一名殘疾和/或免疫功能低下的藝術家，希望在線上呈現我的活動。我有資格申請嗎？

答：有資格。我們理解一些藝術家可能無法親自在現場進行他們的活動，而是需要在線上呈現。

問：我可以或應該在第一輪和第二輪都遞交申請嗎？

答：根據其所提案的創意性公眾參與活動時間，申請人僅需申請一次。如果申請人提交的活動內容符合標準，且有靈活的活動舉辦時間，但未在其申請輪次中被選中獲得資助，則該申請將自動進入下一輪中進行抽籤。

在申請表中，申請人須表明他們是否希望在未來的其他輪次中考慮他們的活動。

問：我可以在每輪中多次申請嗎？

答：不能。藝術家只能在每輪提交一份申請。藝術家僅能從整個「城市藝術家團資助」項目中獲得一筆資助金。

問：我可以作為合作組合進行申請嗎？

答：不能。所有藝術家都必須以個人身份進行申請。若被選中，資金將直接分發給遞交申請的藝術家，受助人必須提交最終報告。受助人可自行決定如何分配資金，以成功完成他們的創造性公眾參與活動。

問：多名藝術家可以用同一個活動申請嗎？

答：可以。如果多位藝術家在公眾活動中一起合作進行作品呈現，他們都可以用同一個活動提案單獨進行申請。但是，我們不能保證所有的合作藝術家都會通過抽籤被選中。

問：在得到本人同意的情況下，我可以代表其申請嗎？

答：可以。被委託人可以在徵得本人同意的情況下代表其申請。被委託人須在Submittable上創建一個帳戶，以委託人的名義提交申請，並附上其聯繫信息。

問：我的活動必須在戶外進行嗎？

答：不需要。雖然活動首選是戶外，但不是必需的。活動可以在最能滿足其所需的地方進行呈現。

問：我是策展人、製作人、文學經紀人、學術項目負責人，或是志同道合的個人或社區組織者，我可以申請進行一個演出活動嗎？

答：不能。所有申請人都必須是職業藝術家，須證明其對創作實踐的一貫堅持，以符合申請資格。

問:我的創意性公眾參與活動提案是否可以有售票區域?

答:不可以。通過「城市藝術家團資助金」資助的所有活動都必須免費向公眾開放。出於人數限制或定時入場的考量,藝術家可以使用票務系統,但所有門票必須免費。

問:哪些類型的藝術實踐是符合申請條件的?

答:申請人需在任意藝術門類有持續性的創作實踐,包括但不限於工藝/紡織品、編舞/舞蹈、社區藝術、設計/建築、數字/電子藝術、民間/傳統藝術、跨領域創作、文學藝術、音樂/聲音,戲劇和表演,視頻/電影或視覺藝術。

問:申請要求中提及的「持續不間斷的創造性實踐」是什麼意思?

答:申請人需要是職業藝術家,並能證明其對藝術實踐的一貫堅持。申請人需提供過去兩年(2019年至今)任何時間點的文件來證明他們參與、創作或堅持了他們的藝術實踐。藝術家的作品還應該具有公眾參與性,例如創意社群的公眾參與活動、展覽、表演、社區項目、表演或藝術家作品的其他公開呈現。

我們理解藝術家可能因COVID-19而在2020年中斷了他們的創作。在這種情況下,他們可只能提供2019年的文件。

問:我的創意性公眾參與活動可以在線上展示嗎?

答:活動必須在現場或者面對面向觀眾呈現。但是,我們理解有些藝術家可能無法安全地在現場展示他們的活動。申請人需要在他們的申請中說明他們為什麼需要在線上進行他們的活動。

問:除了城市藝術家團的資助之外,我是否可以使用其他資金來支持我的創造性公眾參與?

答:可以。其他的資金和資源可用於提案活動的完成。

問:我需要記錄我的活動嗎?

答:需要。所有的資助獲得者都應該準備好在活動進行時拍攝活動照片,但無須專業的活動存檔。受助人需要在其最終報告中提交活動現場的兩張圖像資料,並記錄參加活動的大概人數。

問:我會收到這筆資助的1099表嗎?

答:會。所有受助人都需要提交 W-9表,並將於2022年1月或2月收到這筆補助金金額的1099表。

### 申請信息

問:我如何申請?在哪裡可以找到申請表?

答:申請資格和申請表可以在Submittable平台上找到,也可以點擊此鏈接查閱:

<https://cityartistscorpsgrants.submittable.com/submit>

如果藝術家過去曾向 NYFA Grants 提交過申請,他們可以使用其賬戶登錄,來申請此次資助項目的申請。新用戶需要訪問 [www.submittable.com](http://www.submittable.com) 註冊免費賬戶。

問:我可以提交紙質申請或通過電子郵件進行申請嗎?

答:不可以。所有申請必須通過Submittable平台在線提交。同時,我們將為有需要申請幫助的人提供服務。如需協助完成申請表,請發送電子郵件至 [CACGrants@nyfa.org](mailto:CACGrants@nyfa.org)。我們希望您能盡早或在每輪申請結束日期前一周告知申請協助的需求,以便工作人員有足夠的時間在申請截止前幫助申請人。

問:我可以上傳哪些文件類型到我的申請表?

答:申請表接受以下文件類型:PDF、JPG、DOC、DOCX、MP4、MOV 和網站鏈接。

問:申請會在資助開放期間一直開放嗎?

答:申請將會開放三個不同的輪次。每一輪週期內,申請將一直處於開放狀態。

#### 第一輪申請

公眾參與活動在**2021年7月10日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:6月8日(週二)上午10點

申請截止:6月22日(週二)上午10點

資助獲得者通知:7月2日(週五)

#### 第二輪申請

公眾參與活動在**2021年8月20日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:7月6日(週二)上午10點

申請截止:7月20日(週二)上午10點

資助獲得者通知:8月2日(週一)

#### 第三輪申請

公眾參與活動在**2021年9月3日**至**10月31日**期間舉行

申請開放:7月27日(週二)上午10點

申請截止:8月10日(週二)上午10點

資助獲得者通知:8月25日(週三)

所有已在 **Submittable** 內保存申請草稿的申請人將在申請截止時間前24小時收到遞交申請表的通知。申請通道一旦關閉後將不再開放。

問:為什麼收集申請人的人口統計數據?誰可以訪問這些信息?

答:「城市藝術家團資助金」旨在扶持受COVID-19不成比例影響的紐約職業藝術家。人口統計信息的收集可以讓我們確保受助者池反映出這一點。

通過提供人口統計數據,藝術家們能幫助紐約藝術基金會(NYFA)、紐約市文化事務部(DCLA)和市長媒體與娛樂辦公室(MOME)更好地瞭解在紐約市生活和創作的藝術家生態系統。所提供的信息將不與申請一起存儲或核准。

所有人口統計信息都將匿名收集,將與DCLA和MOME的行政人員共享。

NYFA致力於支持來自不同背景和創作領域的藝術家,將繼續在其所有項目中實現公平性、多元性、包容性和可及性的價值觀。

請在我們的網站上瞭解NYFA的DEIA聲明:<https://www.nyfa.org/Content/Show/About-NYFA>

#### 審核、接收資助和報告

問:申請是如何被選擇,獲得資助的?

答:申請通道一旦關閉後,所有申請都將被審查其完整性和資質。符合條件的申請將通過由NYFA監督的抽籤系統進行選擇。

問:為什麼通過使用抽籤系統來選擇合格的申請?

答:抽籤系統能對每個申請輪次中收到的符合條件的申請進行平等的考量。通過抽籤系統的隨機選擇來確保較早提交的材料不會比臨近截止日期提交的申請獲得更多的有利因素。

問:一旦遞交了申請,什麼時候會收到通知呢?

答:所有申請人都將收到CACGrants@nyfa.org 通過Submittable 發出的電子郵件通知。請留意郵件,並檢查垃圾郵件或垃圾文件夾。

通知日期:

第一輪受助人通知:7月2日(週五)

第二輪受助人通知:8月2日(週一)

第三輪受助人通知:8月25日(週三)

如果申請人提交的活動內容符合標準,且有靈活的活動舉辦時間,但未在其申請輪次中被選中獲得資助,則該申請將自動進入下一輪中進行抽籤。

問:資金將如何分發?

答:受助者將分兩期收到 5,000美元的資助:獲選後收到4,000美元,成功完成資助金最終報告後收到1,000美元。

所有資金將通過郵寄的紙質支票來分發。如果受助人無法接收郵寄支票,我們可以安排其他付款方式。

問:你需要什麼文件來發放我的資助金?

答:所有受助人都將被要求填寫 W-9表,資金將通過支票寄到您在W9上所列的地址。為確保能及時收到資金,我們將要求受助人在收到獲選通知後的一周內提供 W9表。[所有申請人都將收到CACGrants@nyfa.org](#) 通過Submittable發出的電子郵件通知。請留意郵件,並檢查垃圾郵件或垃圾文件夾。

問:能保證我一定收到資助金嗎?

答:不能。由於資金有限且預計申請量會非常大,並非每個申請人都會獲得資助金。

問:我能多次獲得資助金嗎?

答:不能。一位藝術家只能從整個「城市藝術家團」計劃(第一、二和三輪)中獲得一次資助。

問:如果被選中獲得資助,我的姓名會被公開嗎?

答:如果被選中,我們可能會公開藝術家的姓名、公眾參與活動內容和活動地點。

問:如果我獲得資助,是否有提交報告的要求?

答:有的。活動完成後,所有受助人都需要提供最終報告。該報告將通過Submittable發送給所有受助人,並將要求被資助人提交公眾參與活動的照片文檔。

只有在成功完成活動並提交最終報告後,受助人才能收到剩餘的1,000美元。

問:我可以用這筆資金做什麼?

答:「城市藝術家團」的資金旨在支持受COVID-19不成比例影響的紐約職業藝術家。資助經費必須用於扶持藝術家的創作實踐,包括資助期間的創造性公眾參與活動。藝術家可自行決定活動預算以及如何最好地分配資金。我們強烈建議將部分資助用於支付藝術家和其他參與藝術家的時間。

問:資助是否需要繳稅?

答:所有受助人都會在2022年1月收到1099表。紐約藝術基金會不能就稅務事宜提供建議,我們鼓勵受助人尋求與個人稅務事宜相關的專業建議。

如有問題?請電郵至 [CACGrants@nyfa.org](mailto:CACGrants@nyfa.org)